



立即發表：2017年4月27日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈位於賓漢姆頓 (BINGHAMTON) 的新建救世軍就業培訓中心 (SALVATION ARMY JOB TRAINING CENTER) 現已破土動工

這座斥資 600 萬美元的設施將提供：工作技能發展、培訓專案和現場兒童看護服務

這筆投資補充了「紐約南部崛起 (Southern Tier Soaring)」計畫——本地區成功的「紐約北部復興計畫 (Upstate Revitalization Initiative)」藍圖，用於發展經濟並創造新機遇

如需查看救世軍就業培訓中心的渲染圖，請造訪[此處](#)

安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈賓漢姆頓市 (City of Binghamton) 的救世軍 (The Salvation Army) 現已對新建的北部就業培訓和支持中心 (North Side Job Training and Support Center) 工程破土動工。這一斥資 600 萬美元的新建中心將創造高達 40 份新的全職工作機會，並向有需要的居民提供額外服務。本公告支持了「紐約南部崛起」計畫，即本地區的經濟發展藍圖，旨在吸引青年才俊、發展經濟和促進創新。

「多年來，救世軍為有需要的紐約民眾提供了各類援助。透過在新建賓漢姆頓中心 (Binghamton Center) 內擴大就業培訓和家庭看護服務，越來越多的人員將有機會獲得所需資源來支持他們心愛的人。」葛謨州長表示。「這一新的專案不僅將為賓漢姆頓的居民創造新的崗位，還將改善本地區居民的生活，為他們帶來希望，提供支持，使其擁有更健康、更強健的未來。」

「救世軍對就業培訓和家庭資源中心的擴張專案意味著對賓漢姆頓北部地區的未來發展投入了 560 萬美元。」出席了今天破土動工儀式的副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 表示。「這意味著改善日常服務，並提供極其重要的勞動力發展支持。作為葛謨州長推出的區域經濟發展委員會 (Regional Economic Development Councils, REDC) 的主席，我很自豪地看到紐約南部區域經濟發展委員會 (Southern Tier REDC, STREDC) 獲取了 170 萬美元專案款項，從爾在『紐約南部崛起——紐約北部復興計畫 (Southern Tier Soaring Upstate Revitalization Initiative)』下改善各大街區的生活水平。」

救世軍將與本地區的教育提供商展開合作，提供一種新式的勞動力培訓合作計畫，

向本地區的各地居民提供工作技能發展和培訓。新建中心還將提供兒童和老人看護服務。

為了確保推進這一專案，紐約州經濟發展廳 (Empire State Development) 現已提供高達 170 萬美元的資本金融資，來回饋創造就業的承諾。本專案總成本接近 600 萬美元。新建中心預計將在 2018 年夏季竣工。

賓漢姆頓救世軍資本運動 (Binghamton Salvation Army Capital Campaign) 主管勞拉·漢米爾頓 (Laura Hamilton) 表示：「救世軍的新建設施將依賴廣大社區努力，建設賓漢姆頓北部的街區，克服本地區所遇到的長期經濟障礙，增強社會流動和人力開發。我們與社區合作夥伴團結起來，在賓漢姆頓乃至整個布魯姆縣 (Broome County) 大膽採用改革式經濟計畫，提供能夠幫助個人和家庭的全方位服務，使得他們能夠透過工作擺脫食品困境、失業和貧困。」

紐約州經濟發展廳總裁、首席執行官 (CEO) 兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zemsky) 表示：「救世軍新建的北部就業培訓和支持中心將在賓漢姆頓地區改善許多人的生活，並將提供機會在整個紐約南部創造就業。」

紐約南部 REDC 聯合主席、Corning Enterprises 公司總裁兼首席執行官湯姆·特朗特 (Tom Tranter) 和賓漢姆頓大學 (Binghamton University) 校長哈維·斯頓格 (Harvey Stenger) 表示：「STREDC 對支持新建賓漢姆頓救世軍就業培訓和支持中心感到十分自豪。從根本上解決貧困問題是本地區『紐約南部崛起』計畫的重中之重，這一創新型合作將在極大程度上幫助我們履行這一使命。」

州參議員弗萊德·阿克薩 (Fred Akshar) 表示：「我很興奮地看到這一人們翹首企盼的救世軍專案最終修成正果。新建中心將為賓漢姆頓北部街區帶來一些亟需的服務。本專案與鄰近新擴建的李·巴達社區中心 (Lee Barta Community Center) 將為北部的居民提供一系列亟需服務和支援，使得我們朝著賓漢姆頓的復興又邁進了一步。」

州眾議員唐納·魯帕多 (Donna Lupardo) 表示：「本專案對本社區持續展開的經濟復興和減貧工作至關重要。救世軍的北部就業培訓中心的所在地多年來一直面臨著諸多挑戰。透過在同一地點為居民提供重要培訓、教育和其他全方位服務，本設施將成為一座活動和希望中心。」

賓漢姆頓市市長理奇·戴維 (Rich David) 表示：「救世軍一直以來都支援我們的社區，特別是支援賓漢姆頓最亟需相關服務的人群，並引以為傲。有了這間新建北部就業培訓和支持中心，救世軍將繼續發揚其傳統。我衷心感謝葛謨州長和紐約州經濟發展廳為本專案的推進提供資金，並期待著這間中心在明年夏季開業。」

目前，救世軍在美國境內各大社區運營了 7,546 家中心。這些中心負責食品分配計畫、減災、重建、反人口販賣和各種兒童項目。

如需瞭解更多有關賓漢姆頓救世軍中心的資訊，請造訪 [此處](#)。

加快「紐約州南部崛起」

今天發佈的公告補充了「紐約南部崛起」專案，該專案是該地區的全面發展藍圖，旨在促進經濟的強勁增長和社區發展。本倡議注重創新和強勁的企業發展，並注重創造能夠吸引本地區最優秀、最聰慧的人才的環境。州政府自 2012 年起已經對本地區投入了 31 億多美元，為本計畫奠定基礎，這包括：投資關鍵行業，如高級製造業、食品行業和農業；並採取措施支援範圍更廣的賓漢姆頓市 (Binghamton) 創新生態系統。

如今，失業率已下降至大蕭條以來的最低水平；個人所得稅和企業所得稅均已下降；企業正在選擇諸如賓漢姆頓市、約翰遜城 (Johnson City) 以及科寧市 (Corning) 這類地點作為發展和投資的目的地。

葛謨州長於 2015 年 12 月宣佈在「紐約北部復興計畫」中斥資 5 億美元啟動「紐約南部崛起」專案。此舉將刺激私營企業投資超過 25 億美元——呈交後的地區性計畫預計將帶來 10,200 個新的工作機會。更多資訊請見 [此處](#)。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418